



ERRATUM

**Commission paritaire pour employés des fabri-
cations métalliques**

**CCT n° 171218/CO/209
du 20/12/2021**

Correction du texte français :

- L'article 10, second alinéa doit être corrigé comme suit : « Elle remplace aussi la convention du **15 juillet 2019 2021** relative au crédit-temps, ~~diminution de carrière~~ et **aux** emplois de fin de carrière, conclue au sein de la Commission paritaire 209 pour les employés des fabrications métalliques et enregistrée sous le numéro 166989/CO/209. »

Correction du texte néerlandais :

- L'article 10, second alinéa doit être corrigé comme suit : « Zij vervangt eveneens de collec- tieve arbeidsovereenkomst van 15 juli 2021 be- treffende **het** tijdskrediet, ~~loopbaanverminde- ring~~ en **de** landingsbanen, gesloten in het Pari- tair Comité 209 voor de bedienden der metaal- fabrikatennijverheid en geregistreerd onder het nummer 166989/CO/209. »

Décision du

ERRATUM

**Paritair Comité voor de bedienden der me-
taalfabrikatennijverheid**

**CAO nr. 171218/CO/209
van 20/12/2021**

Verbetering van de Franstalige tekst :

Artikel 10, tweede lid moet als volgt verbeterd worden : « Elle remplace aussi la convention du **15 juillet 2019 2021** relative au crédit- temps, ~~diminution de carrière~~ et **aux** emplois de fin de carrière, conclue au sein de la Com- mission paritaire 209 pour les employés des fabrications métalliques et enregistrée sous le numéro 166989/CO/209. »

Verbetering van de Nederlandstalige tekst :

Artikel 10, tweede lid moet als volgt verbeterd worden : « Zij vervangt eveneens de collec- tieve arbeidsovereenkomst van 15 juli 2021 betreffende **het** tijdskrediet, ~~loopbaanvermin- dering~~ en **de** landingsbanen, gesloten in het Paritair Comité 209 voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid en geregistreerd onder het nummer 166989/CO/209. »

Beslissing van

27-06-2022

**PARITAIR COMITÉ 209 VOOR DE
BEDIENDEN DER METAALFABRIKATENNIJVERHEID**

**COMMISSION PARITAIRE 209 POUR
EMPLOYÉS DES FABRICATIONS MÉTALLIQUES**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2021 Convention collective de travail du 20 décembre 2021

**TIJDSKREDIET, LOOPBAANVERMINDERING EN
LANDINGSBANEN**

**CRÉDIT-TEMPS, DIMINUTION DE CARRIÈRE ET
EMPLOIS DE FIN DE CARRIÈRE**

Art. 1. Toepassingsgebied

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en hun werknemers met een arbeidsovereenkomst voor bedienden die behoren tot het Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid.

Art. 2. Tijdskrediet met motief – halftijds en voltijds

In uitvoering van artikel 4, § 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen, hebben de bedienden recht op 51 of 36 maanden voltijds tijdskrediet of halftijdse loopbaanvermindering, zoals bedoeld in artikel 4, § 1, a), b) en c), en § 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103.

Art. 3. Landingsbaan vanaf 50 jaar na 28 jaar loopbaan

In uitvoering van artikel 8, § 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen, hebben bedienden die minstens 50 jaar zijn en een beroepsloopbaan van 28 jaar doorlopen hebben, recht op een vermindering van de arbeidsprestaties met 1/5^{de}.

Art. 4. 4/5^{de} landingsbaan vanaf 55 jaar – lange loopbaan of zwaar beroep

In toepassing van artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 156 van 15 juli 2021, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, wordt de leeftijd op 55 jaar gebracht voor de bedienden die in toepassing van artikel 8, § 1 en § 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012, hun arbeidsprestaties verminderen met 1/5^{de} en die voldoen aan de voorwaarden zoals bepaald in artikel 6, § 5 van het Koninklijk besluit van 12 december 2001, gewijzigd door artikel 4 van het Koninklijk besluit van 30 december 2014.

Art. 1. Champ d'application

La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs et à leurs travailleurs occupés sous un contrat de travail d'employé ressortissant à la Commission Paritaire pour les employés des fabrications métalliques.

Art. 2. Crédit-temps avec motif – mi-temps et temps plein

En exécution de l'article 4, § 4 de la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012, conclue au sein du Conseil National du Travail, relative à l'instauration d'un système de crédit-temps, diminution de carrière et d'emplois de fin de carrière, les employés ont droit à 51 ou à 36 mois de crédit-temps à temps plein ou diminution de carrière à mi-temps, visé à l'article 4, § 1, a), b), c), et § 2 de la convention collective de travail n° 103.

Art. 3. Emploi de fin de carrière à partir de 50 ans après 28 ans de carrière

En application de l'article 8, § 3 de la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012, conclue au sein du Conseil National du Travail, instaurant un système de crédit-temps, diminution de carrière et emplois de fin de carrière, les employés qui ont au moins 50 ans et une carrière professionnelle de 28 ans, ont droit à une diminution des prestations de travail d'1/5^{ième}.

Art. 4. Emploi de fin de carrière 4/5^{ième} à partir de 55 ans – carrière longue ou métier lourd

En application de l'article 3 de la convention collective de travail n° 156 du 15 juillet 2021, conclue au sein du Conseil National du Travail, l'âge est porté à 55 ans pour les employés qui, en application de l'article 8, § 1 et § 2 de la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012, diminuent leurs prestations de 1/5^{ième} et qui répondent aux conditions fixées à l'article 6, § 5 de l'Arrêté royal du 12 décembre 2001, modifié par l'article 4 de l'Arrêté royal du 30 décembre 2014.

Art. 5. Halftijdse landingsbaan vanaf 55 jaar – lange loopbaan of zwaar beroep

In toepassing van artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 156 van 15 juli 2021, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, wordt de leeftijd op 55 jaar gebracht voor de bedienden die in toepassing van artikel 8, § 1 en § 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 van 27 juni 2012, hun arbeidsprestaties verminderen tot een halftijdse betrekking en die voldoen aan de voorwaarden zoals bepaald in artikel 6, § 5 van het Koninklijk besluit van 12 december 2001, gewijzigd door artikel 4 van het Koninklijk besluit van 30 december 2014.

Art. 6. Drempel

§1. In toepassing van artikel 16 van de hogervermelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103 wordt de drempel inzake het gelijktijdig uitoefenen van het recht op voltijds tijdskrediet, halftijdse of 1/5^{de} loopbaanvermindering vastgelegd op 5%, geteld in koppen, van de bedienden overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 103.

§2. Ondernemingen die reeds een hoger percentage toepassen, kunnen deze drempel behouden.

§3. In afwijking van het voorgaande geldt eveneens het volgende:

- de ondernemingen erkend als ondernemingen in herstructurering of in moeilijkheden in het kader van de toegestane afwijkingen op de leeftijd voor het stelsel werkloosheid met bedrijfstoeslag, kunnen op hun vlak een collectieve arbeidsovereenkomst sluiten met een afwijking op de sectoraal vastgelegde drempel;
- de ondernemingen kunnen via een gemeenschappelijke schriftelijke vraag door de werkgever en de vakbondsafvaardiging voor bedienden of, bij ontstentenis van een vakbondsafvaardiging voor bedienden, door de werkgever en zijn bedienden, aan het Paritair Comité 209 een afwijking vragen op de sectorale drempel.

Indien deze afwijking unaniem toegestaan wordt door het Paritair Comité 209, kan de onderneming op haar niveau een collectieve arbeidsovereenkomst sluiten inzake afwijking op de sectoraal vastgelegde drempel.

De aanvraag tot afwijking dient schriftelijk overgemaakt te worden aan de Voorzitter van het Paritair Comité 209, die er een afschrift van zal versturen aan de in het Paritair Comité vertegenwoordigde organisaties.

§4. De weigering van de werkgever van de aanvraag tot uitbreiding van de rechten op tijdskrediet dient door hem te worden toegelicht aan de vakbondsafvaardiging voor bedienden of, bij ontstentenis, aan de bedienden.

Art. 5. Emploi de fin de carrière mi-temps à partir de 55 ans – carrière longue ou métier lourd

En application de l'article 3 de la convention collective de travail n° 156 du 15 juillet 2021, conclue au sein du Conseil National du Travail, l'âge est porté à 55 ans pour les employés qui, en application de l'article 8, § 1 et § 2 de la convention collective de travail n° 103 du 27 juin 2012, diminuent leurs prestations de travail à mi-temps et qui répondent aux conditions fixées à l'article 6, § 5 de l'Arrêté royal du 12 décembre 2001, modifié par l'article 4 de l'Arrêté royal du 30 décembre 2014.

Art. 6. Seuil

§1. En application de l'article 16 de la convention collective de travail n° 103 précitée, le seuil pour l'exercice simultané du droit au crédit-temps temps plein, à une diminution de la carrière d'1/5^{ème} ou à mi-temps est fixé à 5%, comptés en têtes, des employés conformément aux dispositions de la convention collective de travail n° 103.

§2. Les entreprises qui appliquent déjà un pourcentage plus élevé peuvent maintenir ce seuil.

§3. En dérogation des dispositions ci-dessus, les dispositions suivantes sont également d'application:

- les entreprises reconnues comme entreprises en restructuration ou en difficultés dans le cadre des dérogations accordées à l'âge pour le régime de chômage avec complément d'entreprise peuvent conclure à leur niveau une convention collective de travail avec une dérogation au seuil fixé au niveau sectoriel ;
- les entreprises peuvent par une demande écrite commune par l'employeur et la délégation syndicale pour employés ou, à défaut d'une délégation syndicale pour les employés, par l'employeur et ses employés, demander à la Commission paritaire 209 une dérogation au seuil sectoriel.

Pour autant que cette dérogation soit accordée unanimement par la Commission Paritaire 209, l'entreprise peut conclure à son niveau une convention collective de travail qui prévoit des limites dérogeant au seuil fixé au niveau sectoriel.

La demande de dérogation doit être transmise par écrit au Président de la Commission Paritaire 209, qui transmettra une copie aux organisations représentées à la Commission Paritaire.

§4. Le refus de l'employeur de la demande d'élargissement des droits au crédit-temps doit être commenté par l'employeur auprès de la délégation syndicale pour les employés ou à défaut auprès des employés.

Art. 7. Organiseerbaarheid binnen de ondernemingen

Bij de uitoefening van het recht op tijdskrediet roepen de sociale partners op om aandacht te hebben voor de organiseerbaarheid binnen de ondernemingen.

Art. 8. Stelsel werkloosheid met bedrijfstoeslag

De aanvullende vergoeding in het kader van een stelsel werkloosheid met bedrijfstoeslag zal berekend worden op basis van een voltijdse wedde na een loopbaanvermindering tot 1/2^{de} of met 1/5^{de}.

Art. 9. Duur

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor bepaalde duur. Zij treedt in werking op 1 januari 2021 en treedt buiten werking op 31 december 2022.

Artikel 1,2, 3, 6 en 8 zijn daarentegen van onbepaalde duur. Zij kunnen worden opgezegd mits een aangetekend schrijven aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor de bedienden van de metaalfabrikatennijverheid en mits respect van een opzegperiode van 6 maanden.

Art. 10. Vervanging

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2021 betreffende tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen, gesloten in het Paritair Comité 209 voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid en geregistreerd onder het nummer 153293/CO/209.

Zij vervangt eveneens de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 juli 2021 betreffende tijdskrediet, loopbaanvermindering en landingsbanen, gesloten in het Paritair Comité 209 voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid en geregistreerd onder het nummer 166989/CO/209.

Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, worden voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds, en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de, door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering.

Art. 7. L'aspect organisationnel dans les entreprises

Lors de l'exercice du droit au crédit-temps les partenaires sociaux appellent à 'accorder une attention particulière à l'aspect organisationnel dans les entreprises.

Art. 8. Régime de chômage avec complément d'entreprise

L'indemnité complémentaire dans le cadre d'un régime de chômage avec complément d'entreprise sera calculée sur base d'une rémunération à temps plein après une diminution de carrière de 1/2^{ième} ou d'1/5^{ième}.

Art. 9. Durée

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée. Elle produit ses effets le 1^{er} janvier 2021 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2022.

Par contre les articles 1,2, 3, 6 et 8 sont d'une durée indéterminée. Ils peuvent être dénoncés par lettre recommandée adressée au Président de la Commission Paritaire pour employés des fabrications métalliques, moyennant le respect d'un délai de préavis de 6 mois.

Art. 10. Remplacement

La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 5 juillet 2019 relative au crédit-temps, diminution de carrière et emplois de fin de carrière, conclue au sein de la Commission paritaire 209 pour employés des fabrications métalliques et enregistrée sous le numéro 153293/CO/209.

Elle remplace aussi la convention du 15 juillet 2019 relative au crédit-temps, diminution de carrière et emplois de fin de carrière, conclue au sein de la Commission paritaire 209 pour les employés des fabrications métalliques et enregistrée sous le numéro 166989/CO/209.

Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de cette convention collective de travail, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le président et le secrétaire.

**Paritair comité 209 voor de bedienden der
metaalfabrikatennijverheid**

**Bijlage bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 20
december 2021 betreffende het tijdskrediet, loop-
baanverminderingen landingsbanen**

PREMIES VLAAMS GEWEST

De ondertekenende partijen verklaren dat de bedienden ressorterend onder het Paritair Comité 209 voor de bedienden van de metaalfabrikatennijverheid en die inzake tewerkstellingsplaats voldoen aan de voorwaarden, gebruik kunnen maken van de aanmoedigingspremies van kracht in het Vlaamse Gewest, namelijk:

1. zorgkrediet
2. opleidingskrediet
3. ondernemingen in moeilijkheden of herstructurering

**Commission paritaire 209 pour employés des
fabrications métalliques**

**Annexe à la convention collective de travail du 20
décembre 2021 relative au crédit-temps, à la diminution de
carrière et aux emplois de fin de carrière**

PRIMES DE LA REGION FLAMANDE

Les parties signataires déclarent que les employés ressortissant à la Commission Paritaire 209 pour employés des fabrications métalliques et qui remplissent les conditions de lieu d'emploi prescrites, peuvent faire appel aux primes d'encouragement en vigueur dans la Région flamande, à savoir:

1. crédit-soins
2. crédit-formation
3. entreprises en difficulté ou en restructuration